

13.-15.
JANUAR
STYCZNIA
2017

TICKETPREISE:

Festival-Ticket: 35€ (beinhaltet Eintritt für alle Veranstaltungen inkl. Programmheft), Preise für Schulklassen nach Vereinbarung

EINZELNE KONZERTE:

Normal VVK: 15 € | AK: 18 €
Ermäßigt* VVK: 8 € | AK: 10 €
Schüler/Studenten VVK: 4 € | AK: 5 €
Sonderkonzert am 14.01. um 22 Uhr (Klavier-Flöte): 8 €

VVK – Vorverkauf | AK – Abendkasse

*Ermäßigung für Rentner, Behinderte und ALG II-Empfänger

RESERVIERUNGEN

Tel.: +49 (0) 3581 661 269 (Montag bis Freitag 10-16 Uhr)

E-Mail: info@themusicpoint.net

VORVERKAUF:

MEETINGPOINT MUSIC MESSIAEN e.V. |

Demianiplatz 40, Görlitz

Miejski Dom Kultury | ul. Parkowa 1, Zgorzelec

Touristbüro i-vent | Obermarkt 33, Görlitz

Görlitz-Information | Obermarkt 32, Görlitz

SZ – Ticketservice | An der Frauenkirche 12, Görlitz

und Online (www.festival-music-messiaen.net)

ABENDKASSE:

Europäisches Zentrum für Bildung und Kultur, Kožlice 1, Zgorzelec

SHUTTLEBUS (2 €): von Demianiplatz, Görlitz zum Europäischen Zentrum, Zgorzelec (und zurück). Reservierung erforderlich.

INTERNATIONALE I MIĘDZYNARODOWE MESSIAEN-TAGE DNI MESSIAENA GÖRLITZ-ZGORZELEC

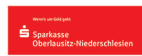
Europäisches Zentrum für Bildung und Kultur,
Zgorzelec

Europejskie Centrum Edukacyjno-Kulturalne,
Zgorzelec

PROGRAM I PROGRAM

MEETINGPOINT
MUSIC
MESSIAEN

www.festival-music-messiaen.net



MEETINGPOINT
MUSIC
MESSIAEN

Kultur:

Kultur Service
Görlitz



SENCKENBERG
world of biodiversity



Freitag 13. Januar 2017 | **Piątek, 13 Stycznia 2017**

19.30 Uhr Sinfonietta Dresden
Konzert "Kunst des Hörens - Reise nach Osten" | Konzert "Sztuka słuchania - podróż na wschód"

Werke von I Utwory
Charles Ives, Nikolaus Brass, Ludmila Yurina u.a.

Uta-Maria Lempert, Violine | skrzypce
Susanne Stock, Akkordeon | akordeon
Jan Michael Horstmann, Leitung | dyrygent

Samstag 14. Januar 2017 | **Sobota, 14 stycznia 2017**

11 bis 14 Uhr Führungen im Schlesischen Museum zu Görlitz. Für nähere Informationen achten Sie bitte auf die aktuellen Medien.
Zwiedzanie wystaw w Muzeum Śląskim w Görlitz. Więcej informacji pojawi się wkrótce.

15 Uhr Führung im Stalag VIII A | Orowadzanie po terenie Stalagu VIII A

16.30 Uhr Kaffee und Imbiss im Europäischen Zentrum für Bildung und Kultur | Kawa i mały bufet w Europejskim Centrum Edukacyjno-Kulturalnym.

18 Uhr Klavier-Recital Peter Hill | Recital fortepi-
anowy Petera Hilla
Werke aus dem I Utwory z : „Catalogue d'oiseaux” „Préludes”...

19.15 Uhr Peter Hill, Vortrag „Messiaen entdecken“ | Wykład „Odkrywając Messiaena”

Europäisches Zentrum für Bildung und Kultur,
Zgorzelec | Europejskie Centrum Edukacyj-
no-Kulturalne, Zgorzelec

22 Uhr Nachtschwärmer Konzert - Natur und Vögel |
Nocny koncert - Przyroda i ptaki
Französische Musik für Flöte und Klavier I
Francuska muzyka na flet i fortepian

Werke von I Utwory
Debussy, Gaubert, Mouquet, Messiaen, Jolivet &
Dominik Lewicki

Agata Żak, Flöte | flet
Dominik Lewicki, Klavier-Komposition | fortepian/
kompozycja

Jakobpassage Görlitz, Jakobstraße 5a, Görlitz

Sonntag, 15. Januar 2017 | **Niedziela, 15 stycznia 2017 r.**

10 Uhr Heilige Messe in der Kathedrale St.Jakobus,
Görlitz | Msza Św. w Katedrze Św.Jakuba,
Görlitz

Olivier Messiaen:
Orgelmusik von I Muzyka na organy
DKMD Thomas Seyda, Orgel | organy

11 Uhr Vortrag „Vogelstimmen in der Musik Messiaens“ |
Wykład „Głosy ptaków w muzyce Messiaena”

Friedhard Förster, Ornithologe | ornitolog

Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz |
Muzeum Przyrodnicze Senckenberg w Görlitz

14.30 Uhr Führung im Stalag VIII A | Orowadzanie
po terenie Stalagu VIII A

16 Uhr Dokumentarfilm „Quartet for the End of
Times“ von H. Paul Moon (US) | Film doku-
mentalny „Quartet for the End of Times”

mit polnischen und deutschen Untertiteln |
z polskimi i niemieckimi napisami

17 Uhr Olivier Messiaen:
„Quartet auf das Ende der Zeit“ |
„Kwartet na koniec czasu”

Flex Ensemble
Bettina Aust, Klarinette | klarinet

Europäisches Zentrum für Bildung und Kultur,
Zgorzelec | Europejskie Centrum Edukacyj-
no-Kulturalne, Zgorzelec

18 Uhr Abschluss der Messiaen-Tage mit Abendspazier-
gang über das Gelände des früheren STALAG
VIII A mit dem Künstler Matthias Beier
Zakończenie Dni Messiaena - spacer szlakiem
rzeźb na Stalagu VIII A z ich twórcą, Matthiasem
Beierem

Für die Gäste der „Internationalen Messiaen-Tagen“ empfehlen wir:
Für die Gäste der „Międzynarodowych Dni Messiaena” polecamy hotele i
restauracje:

Hotel Emmerich, Untermarkt 1, Görlitz
Restauracja Biesiada, Koźmin 7, Zgorzelec
Restaurant Destille, Nikolaistr. 6, Görlitz
Restaurant Filetto, Peterstr. 1, Görlitz
Enoteca da Marco, Obermarkt 29, Görlitz
Café Kugel, Weberstr. 10, Görlitz